

Distr.: General  
9 January 2004  
Arabic  
Original: English

## الجمعية العامة



الدورة الثامنة والخمسون  
البند ١٢ من جدول الأعمال  
تقرير المجلس الاقتصادي والاجتماعي

## تقرير المجلس الاقتصادي والاجتماعي لعام ٢٠٠٣

إضافة\*

## المحتويات

الصفحة	الفصل
٣	السابع - الجزء العام .....
٣	باء - التنسيق والبرنامج ومسائل أخرى .....
٣	٨ - الفريق الاستشاري المخصص للبلدان الأفريقية الخارجة من صراعات .....
٣	جيم - تنفيذ قرارات الجمعية العامة ٢٢٧/٥٠ و ١٢/٥٢ باء .....
٤	هاء - التعاون الإقليمي .....
(يتبع)	

\* هذه الإضافة نسخة أولية للفرع المتصل بالدورة الموضوعية المستأنفة لعام ٢٠٠٣ من تقرير المجلس الاقتصادي والاجتماعي. وسيصدر التقرير بأكمله في صيغته النهائية بوصفه الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الثامنة والخمسون، الملحق رقم ٣ (A/58/3/Rev.1).

وقد صدرت القرارات والمقررات التي اتخذها المجلس في دورته الموضوعية المستأنفة لعام ٢٠٠٣ في الوثيقة E/2003/INF/2/Add.5. وستصدر القرارات والمقررات في صيغتها النهائية بوصفها الوثائق الرسمية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، ٢٠٠٣، الملحق رقم ١ (E/2003/99).



الصفحة	الفصل
٤	حاء - المسائل الاقتصادية والبيئية .....
٤	١ - التنمية المستدامة .....
٥	٣ - الإحصاءات .....
٥	٨ - التعاون الدولي في المسائل الضريبية .....
٦	٩ - منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات .....
٦	الثامن - الانتخابات والتعيينات والترشيحات وإقرار التعيينات .....
٧	التاسع - المسائل التنظيمية .....
٧	دال - الدورة الموضوعية المستأنفة .....

## الفصل السابع

### الجزء العام

#### باء - التنسيق والبرنامج ومسائل أخرى

- ٨ - الفريق الاستشاري المخصص للبلدان الأفريقية الخارجة من صراعات  
١ - استأنف المجلس نظره في البند ٧ من جدول الأعمال في جلسته العامة ٥٠ المعقودة في ٢٢ آب/أغسطس ٢٠٠٣ (انظر E/2003/SR.50).

#### الإجراء الذي اتخذته المجلس

- ٢ - في إطار البند ٧ من جدول الأعمال، اتخذ المجلس المقرر ٣١١/٢٠٠٣.  
الفريق الاستشاري المخصص للبلدان الأفريقية الخارجة من صراعات: بوروندي  
٣ - في الجلسة العامة ٥٠ المعقودة في ٢٢ آب/أغسطس ٢٠٠٣، كان معروضا على المجلس مشروع مقرر (E/2003/L.48) معنون "الفريق الاستشاري المخصص المعني ببوروندي"، مقدم من رئيس المجلس.  
٤ - وفي الجلسة نفسها، أبلغ الرئيس المجلس بأن الوثيقة E/2003/L.49 تتضمن بيانا بالآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشروع المقرر E/2003/L.48.  
٥ - وفي الجلسة نفسها أيضا، اعتمد المجلس مشروع المقرر بصيغته المعدلة شفويا. انظر مقرر المجلس ٣١١/٢٠٠٣.  
٦ - وبعد اعتماد مشروع المقرر، أدلى ممثلا بوروندي وجنوب أفريقيا ببيانات.  
٧ - وفي الجلسة ٥٢ المعقودة في ١٩ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣، قدم ممثل جنوب أفريقيا، بصفته رئيس الفريق الاستشاري المخصص المعني ببوروندي، إحاطة للمجلس عن أنشطة الفريق.

#### جيم - تنفيذ قراري الجمعية العامة ٢٢٧/٥٠ و ١٢/٥٢ باء

- ٨ - استأنف المجلس نظره في البند ٨ من جدول الأعمال في جلسته ٥٢ المعقودة في ١٩ كانون الأول/ديسمبر (انظر E/2003/SR.52).

### الإجراء الذي اتخذته المجلس

٩ - في إطار البند ٨ من جدول الأعمال، اتخذ المجلس المقرر ٣١٤/٢٠٠٣.

تقرير الأمين العام عن التقرير الموحد بشأن أعمال اللجان الفنية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي في عام ٢٠٠٣

١٠ - في الجلسة ٥٢ المعقودة في ١٩ كانون الأول/ديسمبر، قرر المجلس، بناء على مقترح رئيسه، إرجاء النظر في البند المعنون "تنفيذ قراري الجمعية العامة ٢٢٧/٥٠ و ١٢/٥٢ بـ: التقرير الموحد بشأن أعمال اللجان الفنية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي في عام ٢٠٠٣" إلى دورة المجلس الاقتصادي والاجتماعي التنظيمية في عام ٢٠٠٤. انظر مقرر المجلس ٣١٤/٢٠٠٣.

### هاء - التعاون الإقليمي

١١ - استأنف المجلس نظره في البند ١٠ من جدول الأعمال في جلسته ٥١ المعقودة في ٣١ تشرين الأول/أكتوبر. ووجه الرئيس نظر المجلس إلى تقرير الأمين العام عن التعاون الإقليمي في الميدانين الاقتصادي والاجتماعي والميادين المتصلة بهما (E/2003/15/Add.2) (انظر E/2003/SR.51).

### الإجراء الذي اتخذته المجلس

١٢ - لم يكن مطلوباً اتخاذ إجراء في إطار البند ١٠ من جدول الأعمال.

### حاء - المسائل الاقتصادية والبيئية

#### ١ - التنمية المستدامة

١٣ - استأنف المجلس نظره في البند ١٣ (أ) من جدول الأعمال في جلسته ٥٢ المعقودة في ١٩ كانون الأول/ديسمبر (انظر E/2003/SR.52).

### الإجراء الذي اتخذته المجلس

١٤ - في إطار البند ١٣ (أ) من جدول الأعمال، اتخذ المجلس المقرر ٣١٦/٢٠٠٣.

تقرير لجنة السياسات الإنمائية عن دورتها الخامسة وتقرير لجنة التنمية المستدامة عن دورتها الحادية عشرة

١٥ - في الجلسة ٥٢ المعقودة في ١٩ كانون الأول/ديسمبر، قرر المجلس، بناء على مقترح رئيسه، إرجاء النظر في الفصل الرابع من تقرير لجنة السياسات الإنمائية عن دورتها الخامسة (E/2003/33) والفرع باء من الفصل الأول من تقرير لجنة التنمية المستدامة عن دورتها الحادية عشرة (E/2003/29) إلى الدورة التنظيمية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي في عام ٢٠٠٤. انظر مقرر المجلس ٣١٦/٢٠٠٣.

١٦ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ممثل الولايات المتحدة الأمريكية ببيان (E/2003/SR.52).

### ٣ - الإحصاءات

١٧ - استأنف المجلس نظره في البند ١٣ (ج) من جدول الأعمال في جلسته ٥٢ المعقودة في ١٩ كانون الأول/ديسمبر (انظر E/2003/SR.52).

### الإجراء الذي اتخذته المجلس

١٨ - في إطار البند ١٣ (ج) من جدول الأعمال، اتخذ المجلس المقرر ٣١٧/٢٠٠٣.

### تقرير اللجنة الإحصائية عن دورتها الرابعة والثلاثين

١٩ - في الجلسة ٥٢ المعقودة في ١٩ كانون الأول/ديسمبر، قرر المجلس، بناء على مقترح رئيسه، إرجاء النظر في تقرير اللجنة الإحصائية عن دورتها الرابعة والثلاثين (E/2003/24) إلى الدورة التنظيمية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي في عام ٢٠٠٤. انظر مقرر المجلس ٣١٧/٢٠٠٣.

### ٨ - التعاون الدولي في المسائل الضريبية

٢٠ - استأنف المجلس نظره في البند ١٣ (ح) من جدول الأعمال في جلسته ٥١ (انظر E/2003/SR.51).

### الإجراء الذي اتخذته المجلس

٢١ - في إطار البند ١٣ (ح) من جدول الأعمال، اتخذ المجلس المقرر ٣١٣/٢٠٠٣.

تغيير موعد انعقاد الاجتماع الحادي عشر لفريق الخبراء المخصص للتعاون الدولي في المسائل الضريبية

٢٢ - في الجلسة ٥١ المعقودة في ٣١ تشرين الأول/أكتوبر، قرر المجلس، بناء على مقترح رئيسه، أن يؤيد قرار تغيير موعد انعقاد الاجتماع الحادي عشر لفريق الخبراء المخصص

للتعاون الدولي في المسائل الضريبية الذي كان مقررا للفترة من ١٠ إلى ١٤ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٣ ليصبح من ١٥ إلى ١٩ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣. انظر مقرر المجلس ٣١٣/٢٠٠٣.

#### ٩ - منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات

٢٣ - استأنف المجلس نظره في البند ١٣ (ط) من جدول الأعمال في جلسته ٥٢ المعقودة في ١٩ كانون الأول/ديسمبر (انظر E/2003/SR.52).

#### الإجراء الذي اتخذته المجلس

٢٤ - في إطار البند ١٣ (ط) من جدول الأعمال، اتخذ المجلس المقرر ٣١٥/٢٠٠٣.

موعد ومكان انعقاد اجتماع فريق الخبراء التابع لمنتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات والمخصص للنظر، بغية التوصية بعناصر ولاية لوضع إطار قانوني لجميع أنواع الغابات

٢٥ - في الجلسة ٥٢ المعقودة في ١٩ كانون الأول/ديسمبر، قرر المجلس، بناء على مقترح رئيسه، أن يجتمع فريق الخبراء المخصص التابع لمنتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات في نيويورك من ٦ إلى ١٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٤.

### الفصل الثامن - الانتخابات والتعيينات والترشيحات وإقرار التعيينات

١ - استأنف المجلس نظره في البند ١ من جدول الأعمال في جلسته ٥١ المعقودة في ٣١ تشرين الأول/أكتوبر (انظر E/2003/SR.51). وكان معروضا على المجلس الوثائق التالية:

(أ) مذكرة من الأمين العام عن انتخاب عضو في الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات من بين المرشحين الذين رشحتهم حكوماتهم عملا بالفقرة ١ (ب) من المادة ٩ من الاتفاقية الوحيدة للمخدرات لعام ١٩٦١ بصيغتها المعدلة بموجب بروتوكول عام ١٩٧٢ (E/2003/L.3/Add.12 و 14 و 15 و 16)؛

(ب) مذكرة من الأمين العام عن انتخاب ١٠ أعضاء في المجلس التنفيذي لمعهد الأمم المتحدة للبحث والتدريب من أجل النهوض بالمرأة (E/2003/L.3/Add.13).

#### الإجراء الذي اتخذته المجلس

٢ - في إطار البند ١ من جدول الأعمال، اتخذ المجلس المقرر ٢٠١/٢٠٠٣ هـ.

## الفصل التاسع - المسائل التنظيمية

### دال - الدورة الموضوعية المستأنفة

- ١ - عقد المجلس دورته الموضوعية المستأنفة لعام ٢٠٠٣ في مقر الأمم المتحدة أيام ٢٢ آب/أغسطس و ٣١ تشرين الأول/أكتوبر و ١٩ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣ (الجلسات من ٥٠ إلى ٥٢) (انظر E/2003/SR.50-52).

### الإجراء الذي اتخذته المجلس

- ٢ - استأنف المجلس نظره في البند ١ من جدول الأعمال في جلسته ٥١ المعقودة في ٣١ تشرين الأول/أكتوبر (انظر E/2003/SR.51). انظر مقرر المجلس ٣١٢/٢٠٠٣.

### مشاركة منظمة حكومية دولية في أعمال المجلس الاقتصادي والاجتماعي

- ٣ - في الجلسة ٥١ المعقودة في ٣١ تشرين الأول/أكتوبر، قرر المجلس منح مركز المراقب لديه للجنة هلسنكي، وهي منظمة حكومية دولية، انظر مقرر المجلس ٣١٢/٢٠٠٣.